



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Rychlá nabíječka akumulátorů NiCd a NiMH UFC-8

VOLTcraft.

Obj. č.: 20 10 08



Obsah

	Strana
Úvod.....	2
Účel použití nabíječky	2
Popis funkce nabíječky.....	2
Co znamená pojem „paměťový efekt“?	3
Bezpečnostní předpisy	3
Připojení nabíječky k napájení	4
Nabíjení akumulátorů	4
Indikace vadných akumulátorů (otestování akumulátorů)	4
Normální nabíjení akumulátorů	4
Indikace ukončení nabíjení akumulátorů (udržovací nabíjení)	4
Funkce oživení/vybíjení akumulátorů	4
Údržba a čištění nabíječky.....	5
Recyklace výrobku.....	5
Technické údaje	5
Typické doby trvání nabíjení akumulátorů	5
Zbarvení kontrolky (LED) při provádění nabíjení a vybíjení akumulátorů	6

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup rychlé nabíječky akumulátorů UFC 8.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Voltcraft® - Tento název představuje nadprůměrně kvalitní výrobky z oblasti síťové techniky (napájecí zdroje), z oblasti měřicí techniky, jakož i z oblasti techniky nabíjení akumulátorů, které se vyznačují neobvyklou výkonností a které jsou stále vylepšovány. Ať již budete pouhými kutily či profesionály, vždy naleznete ve výrobcích firmy „Voltcraft“ optimální řešení.

Přejeme Vám, abyste si v pohodě užili tento náš nový výrobek značky **Voltcraft®**.

Tato nabíječka je vhodná pro vlastníky přístrojů s vysokým odběrem proudu, jako jsou například digitální fotoaparáty, přenosné CD-přehrávače (discmany), walkmany atd.

Účel použití nabíječky

- Nabíjení až 8 akumulátorů NiCd nebo NiMH typů „AAA“ nebo „AA“ s jmenovitým stejnosměrným napětím 1,2 V. Každá ze 8 nabíjecích šachet je vybavena samostatnou kontrolou údržby jednotlivých akumulátorů, takže můžete vložit do jednotlivých šachet různé (výše uvedené) typy akumulátorů s různými kapacitami.
- Tuto nabíječku lze připojit pouze k napájení se střídavým napětím 100 až 240 V / 50 až 60 Hz z obvyklé síťové zásuvky nebo můžete tuto nabíječku napájet z palubní sítě automobilu 12 V (ze zásuvky cigaretového zapalovače). Z tohoto důvodu můžete používat tuto nabíječku téměř na celém světě.
- Tuto nabíječku lze používat nebo skladovat pouze v suchých a uzavřených místnostech. Nevystavujte tuto nabíječku přílišné vlhkosti nebo mokrú.

Jiný způsob používání nabíječky, než bylo uvedeno výše, by mohl vést k jejímu poškození.

Kromě jiného by toto mohlo být spojeno s nebezpečím vzniku zkratu, úrazu elektrickým proudem atd. Na výrobku nesmějí být prováděny změny nebo přestavby (přepojování)!

Popis funkce nabíječky

Tato univerzální nabíječka je určena k rychlému nabíjení AA a AAA akumulátorů (NiMH nebo NiCd). Do nabíječky můžete vložit 1 až 8 akumulátorů (= Individuální provoz každé nabíjecí šachty zvlášť). Pomocí této nabíječky, jejíž funkce je hlídána inteligentní elektronikou (mikropočesorem), nabijete akumulátory za velice krátkou dobu, aniž by došlo k jejich přehřetí nebo přehřátí.

Tato nabíječka je vybavena funkcí vybíjení (oživení, regenerace) k potlačení nepříjemného „paměťového efektu“ akumulátorů NiCd (viz následující kapitola „Co znamená pojem paměťový efekt?“). U akumulátorů NiMH se tento paměťový efekt nevyskytuje, takže je nemusíte před nabíjením zcela vybíjet a nemusíte nabíječku přepínat do režimu „**oživení/vybíjení akumulátorů**“.

Další přednosti této nabíječky:

- Zjištění plného nabití akumulátoru na principu PVD (Peak-Voltage-Detection = detekce vrcholového napětí) neboli metodou přírůstku (rozdílů) napětí ΔU .
- Ochrana proti přepólování a detekce vadných akumulátorů (nebo vložení článků, které nelze nabíjet, například obyčejných baterií).
- Funkce udržovacího nabíjení
- Indikace režimu údržby akumulátorů pomocí 8 svítivých LED.

Co znamená pojem „paměťový efekt“?

Jestliže provedete dobítí akumulátoru NiCd před jeho úplným vybitím, mohou se vytvořit na jeho záporné elektrodě krystalky kadmia. Akumulátor si zapamatuje tento neúplný stav vybití a uloží ho „jakoby do své paměti“. Po vícenásobném zopakování těchto dílčích dobíjení akumulátoru (bez jeho předchozího vybití) se kapacita takto udržovaného akumulátoru stále snižuje. Tomuto jevu lze zabránit tím, že dříve než přistoupíte k nabíjení tohoto typu akumulátoru, počkáte, dokud se akumulátor zcela nevybíje. Akumulátory s paměťovým efektem lze znovu oživit (provést jejich regeneraci a potlačit nepříjemný paměťový efekt) ve speciálních nabíječkách s funkcí vybíjení. Tato nabíječka je samozřejmě touto funkcí vybavena.

Bezpečnostní předpisy

Přečtěte si pozorně tento návod k obsluze, dříve než začnete nabíječku používat. Dodržujte uvedené bezpečnostní předpisy.



Vzniknou-li škody nedodržáním tohoto návodu k obsluze, zanikne nárok na záruku! Neručíme za následné škody, které by z toho vyplynuly. Neodpovídáme za věcné škody, úrazy osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedodržováním bezpečnostních předpisů. V těchto případech zaniká jakýkoliv nárok na záruku.



Nabíjejte pouze akumulátory, které lze dobíjet, tedy NiCd a NiMH. Nesmíte nabíjet normální baterie (jako jsou suché články, alkalické baterie atd.). Tyto baterie by mohly při nabíjení explodovat a způsobit značné škody nebo ohrožení zdraví! Tato nabíječka není vhodná k nabíjení alkalických akumulátorů typu „RAM“!

POZOR! Před vložením akumulátorů do nabíječky zkontrolujte, zda nejsou zkorodované, prasklé (netěsné) nebo zda nevykazují jiná poškození. Takovéto akumulátory nenabíjejte a zlikvidujte je podle platných předpisů.



Již nepoužitelné akumulátory jsou zvláštním odpadem a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí. K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách.



Šetřete životní prostředí!

- Z bezpečnostních důvodů a důvodů registrace (CE) je zakázáno přístroj upravovat nebo pozměňovat (provádět změny v jeho vnitřním zapojení).
- **Nabíječky a akumulátory nepatří do dětských rukou.** Při používání nebo skladování nabíječek zajistěte, aby k těmto přístrojům neměly přístup malé děti.
- Pro používání nabíječky zvolte vhodné místo s dostatečným přístupem vzduchu, bez přímého slunečního záření, v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, motorů, vibrujících přístrojů. Nabíječku nevystavujte příliš vysoké vlhkosti vzduchu. Při nabíjení nikdy nezakrývejte větrací otvory nabíječky. Nedávejte nabíječku na stolní ubrusy, koberce a podobné podklady, které omezují cirkulaci vzduchu. Nabíječka nesmí být používána ve venkovním prostředí.
- Nabíjejte pouze takové akumulátory, které vydrží nabíjecí proud 700 mA (AA)
- Nezapínejte nabíječku nikdy okamžitě poté, co jste jí přenesli z chladného prostředí do prostředí teplého. Zkondenzovaná voda, která se přitom objeví, by mohla Vaši nabíječku za určitých okolností zničit. Nechte nabíječku vypnutou tak dlouho, dokud se její teplota nevyrovná s teplotou okolí.
- Akumulátory se při nabíjení zahřívají. Toto patří k normálnímu jevu. Z tohoto důvodu zacházejte s nově nabitými akumulátory velice opatrně.
- Nezkraťujte kontakty akumulátorů a kontakty v nabíjecích šachtách kovovými předměty nebo dráty.

Připojení nabíječky k napájení

Tuto nabíječku můžete napájet pomocí přiloženého síťového napájecího adaptéru, který zapojíte do síťové zásuvky se střídavým napětím 100 - 240 V / 50 – 60 Hz.

Kromě toho můžete použít k napájení nabíječky i přiložený kabel (adaptér), jehož konektor zapojíte do zásuvky cigaretového zapalovače 12 V (v automobilu, v karavanu, ve člunu atd.).

Nabíjení akumulátorů

- Vložte alespoň do jedné nabíjecí šachty akumulátor, který potřebujete nabít.



Dozrže přitom správnou polaritu kontaktů akumulátoru(ů). Plus (+) kontakty se nacházejí v horní části nabíjecích šachet (pod svítivými diodami).

- Do nabíječky můžete vložit 1 až 8 akumulátorů typu „AA“ nebo „AAA“. Do každé nabíjecí šachty můžete vložit akumulátory různých typů a velikostí, s různými kapacitami a s různým stavem jejich nabití, neboť je každá nabíjecí šachta vybavena samostatnou kontrolou a funkcí individuální údržby každého akumulátoru zvlášť. Zničení akumulátoru (vloženého do některé z nabíjecích šachet) je prakticky nemožné.

Indikace vadných akumulátorů (otestování akumulátorů)

Po vložení akumulátoru do nabíjecí šachty provede nabíječka automatické otestování tohoto akumulátoru. Pokud bude tento akumulátor vadný (nebude-li možné provést jeho nabití) nebo vložíte-li omylem do nabíječky normální baterii (suchou či alkalickou), začne nad příslušnou nabíjecí šachtou **blíkat červeně** příslušná svítivá dioda (LED). Vyndejte z nabíječky vadný akumulátor a zlikvidujte jej podle zákonných předpisů.

Normální nabíjení akumulátorů

Vložíte-li do příslušné nabíjecí šachty akumulátor správným způsobem (správnou polaritou) a nebude-li tento akumulátor vadný (viz výše), **rozsvítí se** nad příslušnou nabíjecí šachtou **červená kontrolka** (LED), která Vás tímto upozorňuje, že došlo k zapnutí nabíjení tohoto (příslušného) akumulátoru.

Indikace ukončení nabíjení akumulátorů (udržovací nabíjení)

- Po úplném nabití akumulátoru provede nabíječka v příslušné nabíjecí šachtě automatické přepnutí na takzvané cyklické udržovací nabíjení do této šachty vloženého akumulátoru. Tento stav poznáte podle změny barvy příslušné kontrolky nad nabíjecí šachtou (**kontrolka začne svítit zeleně**).
- Zjištění plného nabití akumulátoru provádí tato nabíječka na principu PVD (Peak-Voltage-Detection = detekce vrcholového napětí) neboli metodou přírůstku (rozdílu) napětí ΔU . Tento způsob detekce zaručuje, že budou akumulátory nabitý na 100 % své kapacity. Během nabíjení je akumulátor stále kontrolován mikroprocesorem a mikroprocesor vypne normální nabíjení (v příslušné nabíjecí šachtě) při dosažení 100 % kapacity akumulátoru – „ne příliš záhy ani ne příliš pozdě“ – a provede automatické přepnutí nabíječky do režimu udržovacího nabíjení akumulátoru po jeho úplném nabití. Z tohoto důvodu nemůže dojít k žádnému přebití takto nabíjeného akumulátoru a Vy nemusíte akumulátory vyndávat z nabíječky okamžitě po ukončení nabíjení.

Funkce oživení/vybíjení akumulátorů

Tato funkce (vybíjení) slouží především k odstranění nepříjemného paměťového efektu niklotadmiových akumulátorů (NiCd).

Tuto funkci zapnete následujícím způsobem:

- Po vložení akumulátorů (akumulátorů) do nabíječky stisknete na nabíječce tlačítko „Refresh/Charge“.
- Po stisknutí tohoto modrého tlačítka se nabíječka přepne do režimu vybíjení akumulátoru. Tento stav poznáte podle blikající kontrolky (blikajících kontrolky) nad nabíjecí šachtou (nabíjecími šachtami), která (které) bude (budou) **zeleně blíkat**.

- Po ukončení vybití (po úplném vybití) akumulátorů přestanou tyto kontrolky blikat a začnou stále svítit **červeně**, což znamená opětovné přepnutí nabíječky do normálního režimu nabíjení akumulátorů (viz „Normální nabíjení akumulátorů“).
- **Důležité upozornění:** Tuto funkci oživení akumulátorů můžete zapnout pouze během 1 minuty po vložení akumulátorů (po spuštění nabíjení) a kdykoliv vypnout opětovným stisknutím tlačítka „Refresh/Charge“ a přepnout tak nabíječku do normálního režimu nabíjení akumulátorů.

Údržba a čištění nabíječky

Tento výrobek kromě příležitostného čištění nevyžaduje žádnou údržbu. Nabíječku nikdy sami neopravujte (nerozebírejte), ztratili byste jakékoliv nároky, která vyplývají ze záruky. V případě potřeby opravy se spojte se svým prodejcem.

Tuto nabíječku (pod odpojení od napájení) čistíte pouze měkkým, čistým, suchým a antistatickým hadříkem bez zrnků a chloupků.



K čištění nabíječky nepoužívejte žádné uhličitánové čisticí prostředky, benzín, alkohol nebo podobné látky. Mohli byste tak porušit povrch přístroje. Kromě jiného jsou výpary těchto čisticích prostředků zdraví škodlivé a výbušné. K čištění též nepoužívejte nástroje s ostrými hranami, šroubováky nebo drátěné kartáče a pod.

Recyklace výrobku



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Napájení: 100 až 240 V AC / 50 Hz až 60 Hz (síťový adaptér)
12 V DC (automobilový adaptér)

Nabíjecí proud: 700 mA (akumulátory typu „AA“ / „AAA“)

Udržovací proud: 50 mA

Vybíjecí proud: 300 mA

Typické doby trvání nabíjení akumulátorů

Tyto údaje jsou pouze referenční a platí pouze pro vybité a bezvadné akumulátory!

Typ akumulátoru	Kapacita (mAh)	Nabíjecí proud (mA)	Doba trvání nabíjení v minutách (cca)
AAA	500	700mA	45 min
	700		65 min
	900		85 min
AA	1300	700mA	120 min
	2000		180 min
	2400		210 min

Zbarvení kontrolky (LED) při provádění nabíjení a vybití akumulátorů

Režim nabíjení	Červená LED	Zelená LED
Není vložen žádný akumulátor	Nesvítí	Nesvítí
Nabíjení	Svítí	---
Akumulátor nabit (udržovací režim)	---	Svítí
Vadný akumulátor	Bliká	---
Vybití	---	Bliká

Záruka

Na racho nabíječku akumulátorů UFC 8 poskytujeme **záruku 24 měsíců**.

Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.



VOLTGRAFT®

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

DO/3/2011